

معامله کر منضبط

پروورش ذهن برای موفقیت در بازار

Mark Douglas

مترجم: احسان پیریان

ویراست دوم

نشر چالش

سرشناسه	: داگلاس، مارک ج. Douglas, Mark (Mark J).
عنوان و نام پدیدآورنده	: معامله‌گر منضبط: پرورش ذهن برای موفقیت در بازار / [مارک ج داگلاس]؛ مترجم احسان سپهریان.
مشخصات نشر	: تهران: چالش، ۱۳۹۶.
مشخصات ظاهری	: ۲۳۷ص.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۹۷۹۸۱-۱-۷
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیبا
موضوع	: کارگزاران بورس- نگرش‌ها
موضوع	: Stockbrokers- attitudes
موضوع	: بورس
موضوع	: Stock exchanges
شناسه افزوده	: سپهریان، احسان، ۱۳۵۷- مترجم
رده بندی کنگره	: الف ۱۳۹۶ م۲/د۴HG۴۶۲۱
رده بندی دیویی	: ۳۳۲/۶۴
شماره کتاب‌شناسی ملی	: ۴۸۹۹۳۶۰



www.chalesh.ir

معامله‌گر منضبط

نویسنده: مارک داگلاس

مترجم: مهندس احسان سپهریان

طرح جلد: مهندس احسان سپهریان

امور فنی و صفحه‌آرایی: نشر چالش لیتوگرافی، چاپ و صحافی: چاووش، فرشویه

چاپ اول: ۱۳۹۳ چاپ دوازدهم: زمستان ۱۴۰۰

شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۷۹۸۱-۱-۷

نشر چالش: تهران، خیابان انقلاب، خ ۱۲ فروردین، خ وحید نظری، شماره ۱۰۰

تلفن: ۶۶۴۱۴۶۱۰

فروشگاه نشر چالش: تهران، خیابان انقلاب، خ ۱۲ فروردین، خ وحید نظری، شماره ۱۰۲

تلفن: ۶۶۴۸۷۴۱۵

قیمت ۱۱۵۰۰۰ تومان

کلیه حقوق این اثر برای ناشر محفوظ است. هرگونه تکثیر و تولید مجدد آن
کلاً و جزأً بصورت چاپی، کپی، انتشار الکترونیک این اثر بدون اجازه کتبی ناشر
ممنوع و موجب پیگرد قانونی است.

۱	پیشگفتار مترجم
۳	پیشگفتاری از تیموسی اسلاتر
۵	سرآغاز مؤلف
۱۳	بخش اول: مقدمه
۱۳	فصل ۱: چرا این کتاب را نوشتم
۲۷	فصل ۲: چرا یک الگوی فکری جدید لازم است؟
۴۷	بخش دوم: ماهیت محیط معامله‌گری از نقطه نظر روان‌شناختی
۴۹	فصل ۳: همیشه حق با بازار است
۵۳	فصل ۴: پتانسیل سود و ضرر نامحدود است
۵۵	فصل ۵: قیمت‌ها در حرکت دائمی هستند
۶۳	فصل ۶: بازار محیطی بدون ساختار است
۷۳	فصل ۷: در بازار دلایل نامربوط‌اند
۸۱	فصل ۸: گام‌های سه‌گانه برای تبدیل شدن به معامله‌گر حرفه‌ای
۹۵	بخش سوم: ساختن چارچوبی برای شناخت خود
۹۵	فصل ۹: شناخت ماهیت محیط ذهنی
۱۰۷	فصل ۱۰: مدیریت اطلاعات محیطی توسط خاطرات، تداعی‌ها و باورها
۱۲۷	فصل ۱۱: لزوم فراگیری روش تطبیق
۱۴۵	فصل ۱۲: سازوکار رسیدن به هدف
۱۶۱	فصل ۱۳: مدیریت انرژی ذهن
۱۷۳	فصل ۱۴: تکنیک‌هایی برای اعمال تغییر
۱۸۷	بخش چهارم: چگونه به معامله‌گر برتر تبدیل شویم
۱۸۷	فصل ۱۵: روان‌شناسی حرکت قیمت‌ها
۲۰۹	فصل ۱۶: قدم در راه موفقیت
۲۳۳	فصل ۱۷: کلام آخر

پیشگفتار مترجم

مارک داگلاس از جمله پیشگامان مباحث روان‌شناختی در عرصه‌ی معامله‌گری است و کتاب «معامله‌گر منضبط» نزد اغلب فعالان بازار کتابی شناخته شده و کاربردی است و اغلب نویسندگان این حوزه، از آن به عنوان یکی از مراجع اصلی خود استفاده کرده‌اند. مارک داگلاس در این کتاب با دقتی ستودنی به تحلیل مکانیزم احساس و ادراک انسان پرداخته است و با بیانی ساده تفاوت‌های اساسی محیط اجتماعی با بازارهای مالی را بررسی نموده و راهکارهایی اساسی برای تطبیق ذهن با این ساختار متفاوت ارائه کرده است.

اکنون که این کتاب برای بار سوم می‌رود تصمیم گرفتم تغییرات مختصری را در آن ایجاد کنم، از آن جمله حذف بخش ضمائم تکمیلی ویراست قبلی که توسط دوست ارجمندم مهندس حسین جعفری تألیف شده بود. علت این تصمیم آن بود که برخی مطالب مطرح شده در آن، مثلاً روش تدوین استراتژی برای معاملات، معرفی بازارهای رقیب یا شرح سخنان حکیمانه‌ی بزرگان بازار، خود به کتاب‌های مستقلی نیاز دارند و شرح اختصاری آن در طی چند صفحه آن‌طور که باید مفید نبود و امکان داشت خواننده را دچار سوء برداشت کند. همچنین مقدمه‌ی مترجم و برخی از کاریکاتورهایی که در متن کتاب اصلی نبود و برای ایجاد تنوع و تلطیف فضای کتاب به آن اضافه کرده بودم را حذف کردم و برخی دیگر که به نظرم جذاب‌تر بودند را باقی گذاشتم. اما تغییر عمده، مربوط می‌شود به حذف جملات و مطالبی که به اندازه‌ی کافی شرح داده شده بود و نیازی به تکرار بیش از حد آن نبود (ولی ظاهراً نویسندگان آمریکایی علاقه خاصی به آن دارند!). با حذف این مطالب تکراری، بدون آنکه کمترین لطمه‌ای به محتوای کتاب وارد شود، قدری از حجم کتاب کاسته شد و مطالب به شکل منسجم‌تر و مفیدتری درآمد که به هموطنان عزیز تقدیم می‌کنم. غیر از کتاب حاضر، دو کتاب دیگر از نوشته‌های نویسندگان آلمانی انتخاب و ترجمه کرده‌ام: یکی که توسط آندریاس فریچ (روانشناس و مربی تعالی ذهن) و توماس فیتنر (معامله‌گر حرفه‌ای و مدرس بورس آلمان و اتریش) در سال ۲۰۱۲ نوشته شده بود و تحت عنوان «ذهن زیبا در بورس» در سال ۱۳۹۵

منتشر شد و ظرف چند ماه تجدید چاپ شد و دیگری که توسط خانم جسیکا شوارتز، روزنامه‌نویس و گزارشگر بورس فرانکفورت در سال ۲۰۱۴ نوشته شده و با عنوان «از طمع تا وحشت- شناخت تیپ‌های شخصیتی در سرمایه‌گذاری و بورس» در تابستان ۱۳۹۶ توسط نشر چالش به علاقه‌مندان عرضه گردید. هر یک از این کتاب‌ها از یک زاویه به موشکافی جنبه‌های وسیع روان‌شناختی در حوزه‌ی معامله‌گری و سرمایه‌گذاری می‌پردازند و به خوبی همدیگر را تکمیل می‌کنند. اهدافم از ترجمه‌ی این کتاب‌ها یکی افزایش دانش و شناختم از این محیط پیچیده و جلوگیری از تکرار لغزش‌های شناختی خودم در بازارهای مالی و دیگری، جلب توجه هم‌زمان عزیز به این جنبه‌ها که بیشترین تأثیر را در موفقیت و شکست در بازارهای مالی دارند، ولی کمتر به آن‌ها توجه می‌شود، بوده‌اند.

تاکنون خوانندگان عزیز بسیاری طی ایمیل‌های محبت‌آمیز و سراسر لطف خود عنوان کرده‌اند که هر یک از این کتاب‌ها تأثیر مثبت قابل توجهی در حرفه و زندگی آن‌ها گذاشته است که از شنیدن آن و اطمینان از رسیدن به هدفم بسیار خرسند شده‌ام و کماکان امیدوارم که بتوانم در کارهای بعدی علاوه بر رشد و تعالی شخصی، نقش کوچکی نیز در ادامه‌ی حرکت هم‌زمان عزیزم به سوی عقلانیت، اخلاق و زندگی توأم با خوشبینی و شادکامی که حق همه‌ی جویندگان آن است داشته باشم:

چه خوش بود که برآید به یک کرشمه دوکار
زیادت شه عبدالعظیم و دیدن یاد!

در پایان از دوست عزیزم، خانم دکتر محدثه برهانی‌نژاد که زحمت بازمینی کتاب را متحمل شدند قدردانی و تشکر می‌کنم. از همسر و فرزند نازنینم نیز به خاطر همه‌ی مهربانی‌ها و تحمل‌شان صمیمانه سپاسگزارم.

با آرزوی بهترین‌ها- احسان سپهریان - شهریور ۱۳۹۶